

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Égész évre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Negyedévre	30 dinár
Egy órára	10 dinár

Egyes szám ára fél dinár

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSEG ÉS KIADÓHIVATAL

Obiliteva (Zápolya) ut. a 1. Telefon-zám 21

MEGJELENIK MINDENNAI, HETFO ÉS ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELÉVEL

Veliki Beeskerek, 1921.

I. évfolyam, 92. szám.

Csütörtök, április 28

Felemelték

a létminimumot! A pénzügyminiszter adja hírül ezt a felette örövendetes eseményt az életgondok súlyos podgvászainak terhe alatt görnyedő halandók számára. A lapok jelentik, hogy a megadóztatás alá nem kerülő létminimum összegét négyvezernyolcszázkoronáról tizezer koronára emelték föl. A létminimum ugyanis egy fix szám, egy összeg, amely azt fejezi ki, hogy mi az állam véleménye abban a kérdésben, hogy mennyiből tud megélni egy állampolgár? Valamikor, nem is olyan régen, az állam egészen komolyan azt hitte, hogy évi hat-száz koronából elgüröcolöghet egy egész hosszú életen át, munkától izzadva, gondoktól megnyergelve az ember. Az állam sokáig következetesen megmaradt e szigorú véleménye mellett és csak igen nehezen korrigálhatta meg azt időről-időre egy-kétszáz koronával. Az élet, a rendeletekkel és törvényekkel nem szabályozható valóság azonban messzire elől-nvargalt mindig, a multban is, most is az állam lustán cammogó véleménye mellett. Ekként nőtt meg lassan négyvezernyolcszáz koronára a létminimum. Ugyanakkor az Élet eltérő véleménye szerint a legesekélyebb igényekkel megáldott ember sem volt képe, beszerezni a mindennapra szükséges szuszti évi tizenkettő-ezren alul. Most aztán persze megint bekövetkezett a szüksége annak, hogy valamiképpen kibé-
bítsék az egyre növekvő távol-ságot, mely a hivatalos és a tény-leges létminimum között van: ekként dagadt meg a létminimum négyvezernyolcszázról tizezerre. A jelen pillanatban tehát az ember évi tizezer koronából föl-tétlenül élni tartozik. Tilos tize-zer koronát meghaladó jövede-
lemből élni nem tudni vagy nem akarni. Sajnos, a rendelet nem azt jelenti, hogy ezután most már nem lesz ember, akinek a jövedelme az évi tizezer koronán alul marad. Vagy ha alul marad, akkor az állam majd kiegészíti a minimumra. A rendelet, sajnos, ezelőre csak azt mondja, hogy aki a szóbanforgó létminimumot sem tudta kiverekedni az irigy és szükmarku élettől, az nem — adóalany. Arról az állam nem ves tudomást. Az ilyen minimá-
lisan boldog embernek tudniillik elegendik az adóját. Ez a legmi-nimálisabb, amit a létminimum határán innen kullogó polgár az államtól elvárhat. Ámbár ez a nagylelkü kedvezmény ugyan-
csak keveset segíthet az isten-
adta, istenverte szegényen. G.

A tirolai népszavazás bonyodalmai.

Bécs, ápr. 26.

Déltirolban nagy tüntetés volt Északtirol mellett. A tüntetés miatt az olasz kormányzó leköszönt állásáról. Az olasz kormány ostromállapotot hirdetett ki.

Berlin, ápr. 26.

Loebe, a német birodalmi gyűlés elnöke a tirolai népszava-zással kapcsolatban kijelentette, hogy egy német néptörzs bi-zonyságát adta annak, hogy erősen bízik a németek jövőjében. Köszönetet mondunk — fejezte be beszédét az elnök — a derék tiruliaknak az összetartozandóság eme megnyilvánulásáért.

Insbruck, ápr. 26.

Az itteni diákok kiszaggatták az osztrák-magyar határt jelző cölöpöket s azokat virággal feldíszítve, gépkocsikon Németország éltetésével körülhordozták az utcákon.

Egy milliárd aranymárkát köteles fizetni Németország április harmincadikáig.

Páris, ápr. 26.

A jóvátételi-bizottság felhívta a német kormányt, hogy Né-metország április 30-ikáig egymilliárd aranymárkát szállítson Párisba. A bizottság közölte, hogy joga volna tizenkétmilliárd aranymárkát követelni, de most csak arról van szó, hogy Német-ország tanujelét adja jószándékainak.

Teljes értékű lesz a magyar hadikölcsön.

A Torontál tudósítójának távirata

Budapest, ápr. 26.

Hegedüs Lóránt pénzügyminiszter kijelentette, hogy a hadi-kölcsönkötvények kamatainak esonkítására vonatkozó törvény-javaslatot visszavonta. A kamat-leszállítás elmaradása folytán a hadikölcsönkötvények százsza-lalékkal lesznek konvertálhatók. Hegedüs tegnap megjelent a kormányt támogató pártokban és ismertette a pénzkieserésről szóló törvényjavaslatot és azokat az intézkedéseket, melyeket az önálló magyar jegybank felállí-tása dolgában tenni fog. Az új-ságíróknak a pénzügyminiszter a következőket jelentette ki:

— A külföldi bankokat ellá-tom kellő mennyiségű új állam jegyekkel, hogy a beesérés zavartalanul megtörténhessék. A pénzkieserés két hétig tel-jesen ingyenes lesz, illetve le-
vonások nélkül eszközlik, az-után, hónaponként fokozódó százaléket fognak levonni. Gondom lesz, hogy ez a lebo-nyolítás rendben történjék és hogy a beváltóhelyek előtt ne legyen tolongás. Nagyon örü-
lök, hogy a közönség alig várja

a pénzkieserést, ami szintén igazolja korábbi jóslatomat.

Végül kijelentette a pénzügy-miniszter, hogy legközelebb a nemzetgyűlésben kimerítően is-
merteti a legaktuálisabb pénz-
ügyi kérdéseket.

Az új magyar hadsereg.

A Torontál tudósítójának távirata.

Budapest, ápr. 26.

A nemzetgyűlés védelmi bi-zottsága ülést tartott, melyen Belitska hadügyminiszter a tria-noni békeszerződés alapján is-
mertette a nemzeti hadsereg tervbe vett szervezetét. A tör-
vénytervezet szerint Magyaror-
szág hadereje hét vegves dandár-ból áll. Minden dandárban két gvalozezred és egy önálló zászló-
alj, egy lovasszázad és egy há-
romüteges tüzérosztály lesz a szükséges segédszervekkel. Lesz még négy huszárezred, egy ön-
álló tüzérosztály, három műszaki zászlóalj, egy gépkocsi, egy ágyú és egy géppuskás osztály. A tisztek létszáma 1750, az al-tiszteké 2334 főnyi lesz.

Letartóztattak egy német tábornokot.

Páris, ápr. 26.

Az entente hatóságok Felső-sziléziában letartóztatták Arnim német tábornokot és segédtsz-tjét. A tábornok azzal az ürügy-gyel, hogy az egyik mezőgazda-sági gépgyárba utazik, az Or-geschhez tartozó titkos katonai szervezeteket ellenőrizte.

Felemelik a telefondijakat május elsejétől.

Május hó 1-én új telefondij-szabás lép életbe. A főállomások után a következő évi díj lesz fi-zetendő:

1. Oly helyeken, hol 500 előfi-zetőnél több van: a) szállodák, bankok és takarékpénztárak 2500 dinárt; b) vendéglők, kávéházak, barok, kereskedések, ügynöksé-gek, színházak moziák és orfeu-mok 2000 dinárt; c) műhelyek, raktárak, városi vállalatok, gyógyszerárak és penziók 1500 dinárt; d) orvosok, kik magán-gyakorlatot üznek 1000 dinárt; e) újságszerkesztőségek 800 di-nárt; f) magánlakások, állami és önkormányzati hatóságok, iro-dalmintársulatok, tüzoltótestüle-tek 500 dinárt; g) államhivatal-nokok és nemzetgyűlési képvisé-lők, kik külön foglalkozást nem üznek 400 dinárt; h) jótékony egyesületek, melyek nem ha-szonra dolgoznak, 200 dinárt fi-zetnek évenként.

2. Oly helyeken hol 500 előfi-zetőnél kevesebb van, a díjak a kö-
vetkezők: az a) alattiaknál 2000, a b) alattiaknál 1500, a c) alati-
aknál 1200, a d) alattiaknál 800, az e) alattiaknál 500, az f) alattiaknál 400, a g) alattiaknál 300 és a h) alattiaknál 150 dinár.

A mellékállomásért ugyan-
annyi az előfizetési díj mint a fő-
állomásért és minden mellékké-
szülékért 120 dinár s a jelzőcsen-
getvüért előfizetési díj fejében 100 dinár fizetendő.

A telefonfelszerelésért minden előfizető részéről 800 dinár, a mellékkészülék és jelzőcsengetvü felszereléseért pedig 120 dinár fi-zetendő.

A 3 perces interurbán beszél-getés díjjai a következők: Az első zónában (100 kilométerig) 3 dinár; a második zónában (100 kilométertől 200 kilométerig) 5 dinár, a harmadikban (200—400 kilométerig) 7 dinár s a negyedik zónában (400 kilométeren túl) 8 dinár. A szombat esti 8 órától hétfő reggeli 8 óráig terjedő idő-közben lefolytatott magánbeszél-

getésért háromszoros díj fizetendő. A telefon hívásért 3 dinár fizetendő.

A telefondíjak felemelése a posta- és távírdailletek felemelésével kapcsolatos.

A bestiális csószók.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Nagyszabású bűnügyben tartott tegnap délelőtti főtárgyalást a becskeréki törvényszék bűnügyi tanácsa. Grubakov Sándor 36 éves becskeréki mezőőr és Lupulov Milán 39 éves orlováti csósz összesen öt, illetve négy büntetett elkövetésével vannak vádolva, még pedig: magánlaksértés, lopás és erőszak büntette miatt.

A vád szerint 1919 február 17-én Grubakov Sándor és Lupulov Milán Ercegán becskeréki kereskedő megbízásából kocsin kimentek Ecska szomszédságában fekvő Fülöp-pusztára szénáért, ott összeveszték az ispánnal. Egyikük lapátot ragadott és háromszor rávágott Schwarc Ferenc ispánra, aki az ütésektől tízennégy napon belül gyógyuló sérüléseket szenvedett. Utána erőszakot követtek el egy ott lakó leányon s erőszakot kíséreltek meg annak anyján. Majd az irodában felfeszítették a főkötőt és kivették belőle 260 koronát.

A vádirat felolvasása után a vádlottakat hallgatták ki. Grubakov Sándor makaesen tagad s mindent társára igyekszik háritani. Azt bevallja, hogy Schwarcot háromszor lapáttal megütötte az erőszakot azonban tagadja s azt állítja, hogy azt büntérső követte el. Korán reggel értek ki a pusztára. Társa a kocsinál maradt ő ellenben bement Schwarc Ferenc ispánhoz a magtárba. Ott két embert kért, hogy azok segítsenek a szénát a kocsihoz rakni. Schwarc azt felelte, embert nem adhat. Grubakov erre ingerülten nekítámadt az ispánnak és kezével durván meglökte. Az ispán kiszaladt az udvarba, a vádlott utána szaladt és az udvarban a mértéknél megragadott egy ötkilós sulyt és azt a menekülő Schwarc után hajította. Közben odaért Lupulov és ketten együtt követték a megrémült ispánt, aki az irodában keresett védelmet. Bementek az irodába és ő akkor egy ott heverésző lapáttal háromszor ráütött az ispánra, aki azután lélekszakadva futott ki az irodából.

Ezután Hübsch Éva lakásába akartak bemenni. Mivel zárva találták, feltörték az ajtót és úgy hatoltak be a konyhába, ahol Hübsch Éván kívül D. Éva tartózkodott. A két mezőőr kényszerítette a leányt, hogy menjen be velük a szobába. A leány be is ment. Hübsch Évának azonban sikerült elmenekülnie. A szobában fegyverrel kényszerítette Lupulov Grubakovot, hogy kövessen el erőszakot a leányon. Közben azonban megjelent a leány anyja s szivettépően rimázkodott a bezárt ajtó előtt, hogy ne bántás leányát. Erre ott hagyták a leányt és kimentek.

Vérbefullt a fiumei képviselőválasztás.

— A Torontál tudósítójának távirata. —

Zágráb, ápr. 26. Fiumében vasárnap délelőtti tartották meg a nemzetgyűlési választásokat, amelyen résztvettek a nacionalisták, Grozits és Zanella csoportja. Zanella pártjához csatlakozott a komolyabb fiumei polgárság és a jugoszláv lakosság is.

Már délfelé látszott, hogy Zanella-pártja győzni fog. Délutánra a Zanella-párt tényleg 3600 szavazattöbbséggel rendelkezett. Mikor a fascisták látták, hogy vereségük nyilvánvaló, fegyverrel és bombával szétkergették a választási bizottságot és a választási jegyzőkönyvet megsemmisítették. Ezután szétkergették és feloszlatták a rendőrséget, önmagukat népgárdának proklamálták, elfoglalták a vá-

rost és kihirdették a katonai diktatúrát.

A rend fentartására kiküldött Carabinieriik mindenütt visszavonultak, úgy hogy nyilvánvaló a rendbontókkal való titkos egyvetérsük. A fascisták vasárnap délután folytán lövöldöztek, Fiumében eddig hat halottot tettek jelentést. Hétfőn délután Bakarból nagy detonációt figyeltek meg. Susákkal az összeköttetés teljesen megszakadt. Félt, hogy a fascisták a Baross-kikötőt megsemmisítik. A nemzetiségi kisebbségek védelme ügyében ma a jugoszláv nemzetgyűlésből többben interpelláltak a kormány tagjaihoz, akik azonban egyelőre nem nyilatkoztak, miután a hivatalos értesítéseket akarják bevárni.

vezetett éles összetűzésekre. Több városban a sztrájkolók magukhoz ragadták a hatalmat és kiküldték a köztársaságot. Erre a kormány elrendelte a skót bányaterületek az ostromállapotot és a statáriai bíráskodást. A walesi és skót bányaterületek nem egy helyen katonák és sztrájkolók harcra keveredtek egymással. Több bányát a munkások hatalmukba kerítették és beto- csátották a tárnakba a vizet.

Lloyd George az alsóházban a sztrájk ügyében ezeket mondta: — Egészen bizonyos, hogy a munkások el vannak határozva a bányák elpusztítására, hogy így a lakosságot megfélemlítsék. Ezen kétségbeesett taktika oda fog vezetni, hogy egész falvak fognak elnéptelenedni és sok ezer család veszíti el ekzisztenciáját.

HIREK

Hazasság. Győri Árpád és Hegedűs Annus folyó hó 30-án délután házasságot kötnek. (Mindenkülön értesítés helyett.)

Május 1-én nyílik meg az uszoda. Pillanatnyilag nem alkalmas ugyan rá az idő, de mégis úgy van, hogy Becskeréken a hivatalos fürdősi időny május elsején kezdődik. Az uszodát már kitatarozták, rendbe hozták és május elsején meg fogják nyitni a közönség számára, amely bizonyára kiélvezi azt, amiért hajdanában messzebb vidékre kellett menni fürdőre. Az utlevél nehezen megszerezhető volta miatt már el is felejtettük, hogy valaha május elsején kezdődtek a nyaralási gondok és bajok. Milyen jó is az istenke, hogy levette rólunk ezt a gondot.

Hát szép-szép, hogy az uszoda megnyílik májusban, de érde- mes volna egy kis újítást behozni benne. A tulajdonos gondoskodhatna egy kissé a közönség kényelméről és csinálhatna egy buffetot, hogy egy kis málnaszörpért, szódavizért vagy egy-két süteményért a fürdőzőknek ne kelljen uszódresszben el- mászkálni a közönség nagy épülésére a kishidig.

Egy pincér milliós csalásai. A budapesti rendőrség, mint budapesti tudósítónk jelenti, letartóztatta Dvorasek János foglalkozás nélküli pincért és feleségét, mert több millió értékű faesalást követtek el.

A bánáti törvényszékek illetékességének kiterjesztése. Az április hó 8-án tartott minisztertanács a belacrkvai kir. törvényszék és járásbíróság illetékességét kiterjesztette a következő községekre: Gyurgyevo, Stevanovo, Dolina, Szóka, Vel, Gvi, Vel, Margitta, Sztari Léc, Sveti Jovan (Szentjános), Ürményháza, Zichydorf és Kanak község határaitra és a hozzá tartozó pusztákra is. — A becskeréki törvényszék és járásbíróság illetékességét pedig Bóka, Horv. Neuzina, Stevanovo, Román-Száresa, Németszáresa, Szerb-Neuzina és Torontál-szécsány községekre, határaitra és a hozzá tartozó pusztákra terjesztette ki.

Lupulov Milán, a másik vádlott viszont mindent társára igyekszik háritani. Lupulov kihallgatása után a tanukra került a sor. D. Istvánné, a leány anyja azt állította, hogy őt is meg akarták becseleníteni, de éppen akkor ért oda két farkasdi ember és azok kiszabadították őt. Hübsch Éva rendkívül fontos vallomást tett. Kijelentette, hogy mindketten erőszakot követtek el rajta.

Az ügyész és a védő indítványára a tárgyalás további folytatását elnapolták, mivel a bizonyítás során szükségessé vált D. Éva kihallgatása, aki jelenleg Beogradban tartózkodik. A tárgyalást május hó 23-án délelőtti 9 órakor folytatják.

Megszüntetik Magyarországon az internálási taborokat.

A Torontál tudósítójának távirata.

Budapest, ápr. 26.

Zékány Gyula nemzetgyűlési képviselő a Ház szerdai ülésén interpellációt terjeszt elő a zalaegerszegi internálási taborban történt visszaélésekről. Hír szerint Rádav belügyminiszter válaszában bejelenti a kormánynak azt az elhatározását, hogy az internálási taborokat a kormány a lehető legrövidebb idő alatt megszünteti.

Rejtélyes gyilkosság az országuton.

Nagybánya, április 26.

Rejtélyes és vakmerő gyilkosság történt Nagybánya községben, melynek áldozata Syllaba Ernő, Teleky László Gyula gróf hosszufalusi uradalmának főerdésze. A főerdész családjával ment kocsin Nagysomkútról Jeder felé. Mikor a kocsi az erdőbe ért, a fák közül hirtelen egy alak ugrott elő és köz-

vetlen közről három lövést adott le a kocsi. Mire a kocsiiban ülők a rémülettől magukhoz tértek, a merénylő elmenekült. Mind a három lövés Syllaba főerdészt találta, aki néhány pillanat alatt meghalt. A többieknek semmi bajuk sem történt. Syllaba hozzátartozói azt hiszik, hogy a gyilkos a merénylet bosszúból követte el. A csendőrség a legszelebb körü nyomozást indította meg a gyilkos kézrekerítése céljából, akinek Syllaba családja pontos személyleírását is átadta. Egy másik híradás szerint a merénylet rablógyilkos műve volt, aki dum-dum golyóval lőtt a főerdészre, majd a kocsi melléke fegyvert szedezve kényszerítette, hogy agyonlőtt gazdája pénztárcáját vegye ki annak zsebéből s adja át neki. A rablógyilkos azután a zsákmánnyal odébb állott. Az eljárás megindult.

Az angol bányászok sztrájkja

dolgaiban hiteles értesülések még nem voltak arról, hogy valójában mik is voltak az előzmények és az események milyen keretekben mozgottak? Most az ideérkezett angol lapokból kitudódik, hogy miért keletkezett a sztrájk? Hodges Frank munkásvezér egy angol lapban elmondja, hogy a bányászok sztrájkja azért keletkezett, mert a bányatulajdonosok le akarták szállítani a munkabéreket. De e bérleszállításnak nem az volt az oka, hogy a munkabérek tulságosan magasak, hanem az, hogy Anglia, amely egyedül Franciaországnak ezelőtt évenként tizenhét millió tonna szenet szállított, ezt a piacát egyáltalában elvesztette, miután a versaillesi szerződés és spaai egyezmény értelmében Franciaország Németországtól évente huszonnégy millió tonna szenet kap. Franciaországnak tehát nincsen angol szénre szüksége és az angol szénkivitel ezáltal megszünt. Azt a szenet, amelyet a németek Belgiumnak kötelesek szállítani, a belgák nagy nyereséggel eladják Hollandiának. Természetes, hogy így aztán Hollandia sem reflektál az angol szénre.

A sztrájk különösen Skóciában

„VOGTA” Rt.
VEGIKI BECSKERÉK Telefon 137

Villamos izzólámpák minden feszültségben a legolcsóbban.

A nemzetgyűlésből.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, ápr. 26.

Izraelita istentiszteletek. A zsidó husvét utolsó két napján az istentisztelet sorrendje a következő: esti ima csütörtök és péntek este fél 7 órakor; délelőtti ima pénteken 10 órakor, szombaton hitszónoklattal és Maskirral fél 10 órakor.

Keresztüllőtték a karját. Avramov Nikola harminchat éves verseci éjjeli őr tegnapelőtt éjjel gyanútlanul teljesítette szolgálatát. Éjjél körül hirtelen valahonnan lövés dördült el, a golyó pedig jobbkarján furódott keresztül, még pedig oly szerencsétlenül, hogy a felső kar eltörtött. Avramovot tegnap Beeskerekre hozták és beszállították a közkórházba. A verseci esendőség megindította a vizsgálatot a tettes kézrekerítésére.

Eltörte a lábát repceörlés közben. Laletin Misa harmincöt éves beeskereki földműves tegnapelőtt repcét ment örölni a szomszédos Elemér községbe. Örölés közben azonban a járgány elkapta lábát s azt bokában eltörte. A szerencsétlenül járt földművest behozták a beeskereki közkórházba.

Valatlenségből agyonlőtte feleségét. Megdöbbentő eset tartja igazolomban Bóka község lakosságát. A bókai határban elterülő Demkó-féle tanyán tegnap reggel borzalmas dráma játszódott le, melyben a véletlen egy ember életét oltott ki. Schmidt Péter valatlenségből vadászfegyverrel agyonlőtte feleségét. Schmidt Évát. A szerencsétlen asszony sebébe néhány perc múlva belehalt. A szerencsétlenség az egész vidéken általános részvétet keltett. A bókai esendőség az esetéről jelentést tett a beeskereki ügyészségnek.

Bűnügyi főtárgyalások. A veliki beeskereki törvényszék bűnügyi tanácsa ma szerdán délelőtt 9 órai kezdettel a következő bűnügyeket tárgyalja: Tetzi Sándor lopás, Kality Pája súlyos testisértés, Raczkov Iván és tarse lopás, Kanalas Ágnes orgazdaság, Csikos Martin lopás és Csapda János lopás. A tárgyalásokat a törvényszék I. emeletén az 50 ik számú teremben tartják meg.

Szerencsétlenül jart pályamunkas. Bugarin István ötvennégy éves strázsi illetőségű vasuti pályamunkást tegnap baleset érte a verseci állomáson. Ugyanis társával felrakott egy súlyos pályakocsit a vagonra. A pályakocsi vaskerete valamiképp letört és Bugarin lábára esett, aki súlyos zúzódásokat szenvedett. A szerencsétlenül járt embert behozták a beeskereki közkórházba.

Borzalmas gyilkosság Beogradban. Ma reggel a régi temetőben borzalmas gyilkosság nyomára bukkantak a járőrök. A temető egy elhagyott zugában nagy vértócsában fekve rátaláltak egy asszony hullájára. A halottszemle megállapította, hogy a hulla Gyurevity Katica tapári kofával azonos, aki a beogradi piacon szokott árulni. A hulla mellett egy véres bajonettet találtak. A rendőrség ezen a nyomon elindulva széleskörű nyomozást indított meg.

A fekbérmentesség megszüntetése. A Sluzbine Novine 91. száma közli, hogy a forgalmi minisztérium folyó évi június hó elsejétől kezdődőleg megszünteti a fekbérmentességet azon árukra, amelyek fel lesznek adva, hogy a lehetőség szerint elszállíttassanak és amely áruk egyes vasut-igazgatóságok területén fekbér-

sát délután fél négyre tüzte ki. A délutáni ülés első szónoka Benin István (agr.) Beeskerek képviselője, aki pártja nevében beszél az alkotmánytervezet ellen. Az alkotmánynak szerinte szociális és gazdasági alapon kell felépülnie és nem fajin és vallásin. Ezután a Vajdaság helyzetéről beszél, amelyet szerinte a többi tartomány gazdaságilag teljesen kiaknáz. Ezután a kormány agrárreform tervezetét támadja. A kormány nem tartotta fontosnak, hogy az agrárpárthoz közeledést keressen hanem elsielt a muzulmán-párthoz, ahol drága egyezségeket kötött, csak hogy szavazatokra szert tegyen. Az alkotmánytervezetet nem fogadhatja el. Ezután

Mrtmolvya (függ. szlov. agr.) beszél, aki agvondieséri a kormány tervezetét, amelynek szerinte nem lehet jobbat elképzelni. Pesality (horv. népp.) főként az államban meglévő vallási anomáliákról beszél és a teljes vallásszabadság mellett foglal állást. Az alkotmányt nem fogadhatja el, mert ha ezt tenné, a nép meglincselné.

Crnkovic (rad.) főként Raity szuboticiai bunvevác pap beszédével foglalkozik. Szerinte a B. B. területén a három bunvevác képviselőn kívül senkisésem híve a federalizmusnak. Az alkotmányt nagyon józnak tartja. Az ülést az elnök fél kilenc órakor bezárta.

Ezután az elnök fél tizenkettőkor bezárta az ülést és folytatá-

mentesek voltak. A fentemlített naptól kezdődőleg a fentemlített áruk után az előírt tarifális fekbér fizetendő.

Tőzsde

Beograd, ápr. 26.

Beogradi tőzsde. Frank 256.60, Svájci frank 612.50, Dollár 34.95, Lira 166.50, Lei 54.95, Márka 54.75, Léva 42.50, Cseh korona 46.75, Osztrák korona 5.60, Napoleon 118.50, Husz dináros arany papírban 22.90.

Devizák: London 140, Páris 260.70, Genua 618.20, Milano 168, Prága 47.20, Berlin 54.50, Bécs 5.35.

Felhívás!

Az igazságügyminiszter ur f. évi április 14-én kelt 3197. számú rendelete értelmében a Temesi Agrár Takarékpénztár r.-t. nagyikindai fiókját a sequester alól feloldotta és a fentnevezett fiók a Temesi Agrár Takarékpénztár r.-t. Temesvár es a a Dobrovoljacsa Banka u Banatu D. D. Vel. Beeskerek kötött szerződés értelmében f. évi április 23-ával a Dobrovoljacsa Banka u Banatu D. D.-nek lett átadva. Tisztelettel felszólítjuk mindazon betevőket és hitelezőket, akiknek a volt Temesi Agrár Takarékpénztár r.-t. nagyikindai fiókjánál érdekeltségük van, hogy a Dobrovoljacsa Banka u Banatu D. D. veliakikindai fiókjánál (a volt Temesi Agrár Takarékpénztár nagyikindai fiókja helyiségében) mielőbb jelentkezzenek.

Veliki Beeskerek, 1921. április 26.

Dobrovoljacsa Banka
u Banatu D. D.

935

Gróf Tisza István-egyetem.

Budapest, ápr. 26.

A debreceni tudományegyetem felterjesztést intézett a kormányhoz, hogy az egyetemet gróf Tisza István tudományegyetemnek nevezzék el. A közoktatásügyi miniszter előterjesztésére a kormányzó hozzájárult a kérelemhez.

Eladó egy Wiesse-féle alig használt tűzmentes pénzszekrény, 1 kétkerekű erős teher kézikocsi és 1 kétkerekű könnyű teher kézikocsi. Wertheim-kasszákat veszek.

OSZWALD PÁL Veliki Beeskerek, Generala Jankovitya (Jurancics) u. 1910. sz.

Telefon 329. Telefon 329.
Krausz Gyula

Veliki Beeskerek. Gundulityeva (Toldy Ferenc) utca 7. szám.

Gép-, motor és autójavitó műhelyei, vas- és fémöntődéje, vízvezetékcsatlakozási vállalata legmodernebb felszereléssel. 665

Vállalja minden szerkezetű gőzgép motor és szivattyutelepek szerelését és javítását, jéggyárak üzembehelyezését és üzemfentartását, vas és fémmegmunkálást. Gyors és szolid munka. Olcsó árak.



Keresek

május elsejére, lehetőleg a belvárosban

butorozott szobát.

Cím a kiadóhivatalban. 931

Különféle 931

butorok

olesón eladók

Slovenaeska (Nádor) u. 1. sz.

Van szerencsém a b. közönséget értesíteni, hogy a Car Dusanova (Váraljai) utcából átköltöttem a Szaraljijina (Eötvös) utca 5. szám alá.

Milica Marinkova

934 okleveles városi bába.

Szólótulajdonosok figyelmébe!



GARANTÁLT AUSSIGI

KÉKKŐ

A. C. V. Ia 99° 250 kg fahordókban, kg-ként 6 dinár, azonnal szállít ab raktár Mali Szemiklus Via-Csóka

Mundloch János kereskedő. 932

Ciroksöprü

Állandóan 2-3 vagon ciroksöprüvel rendelkezünk. Egy vagon cirka 8000 darab. 10 darabból álló kollekción küldünk mindenkinnek utánvetellel 35 dinárért. 394

Srpska Poljoprivredna Banka D. O.
Veliki Beeskerek.

Telefon: 2-42. Sürgőnycim: Agrárbank.	Torontáli Agrárbank Részvénytársaság Veliki Becskerek	Telefon: 2-42. Sürgőnycim: Agrárbank
la sarga kocsikenőcs 40-70 kg hordókban kg-ként K24 —, jóságáért garantálunk.	Fűszer-, Gyarmat- és Áruosztálya	
Viaszkos vászon folyó méterje K 260 kapható fehér, fekete, sárga-fekete és fehér-kék színben.	Ajánljuk állandóan új wieni, laibachi, zagrebi és trieszti aruokat, azonnal szállíthatók, raktárról a legolcsóbb napiárakon:	
Azonnal szállítható ab raktár Veliki Becskerek kékkő la garantált 98° kg-ként K 26 —, hordóvételnél 100 kilogrammon felül K 25 —	Az összes fűszer- és gyarmatárak (tea, csokoládé, hollandi Eidami, Parmezan és más sajtok). Déli gyümölcsök: narancs, citrom, füge (zsák- és koszorufüge), carobbi (szentjánoskenyér), mogyoró, mandula, datolya, szilva. Málnaszörp palack és hordóból kimérve. Szardínia, szardella (2 és 3 kilós dobozok), sós szardella (10 kilós vödrökben) salmon és egyéb konzervek. Francia és belföldi cognac és pezsgő, eredeti francia Cointreau, hollandi és Patria likörök (Levert & Schudel hollandi különlegességek), maraschino, Benediktiner, szilvórium, törköly, borovicska és herackpárlatok, fehér és vörös palackborok. Finom francia tábla(étkező)olaj.	Stollwerk-féle tejkaramella, töltött csokoládé, legfinomabb cukorkák, Schmidt Viktor és Fia wieni és angol cukorkészítmények. Kohler, Cailier, Nestlé, Suchard csokoládék. Belistyei ecetsav gyári plombával. Aetznatron, Ammoniakszóda, Svédgyufa. Rövidárucikkek (W. Prym-árak). Müller kékitő (budapesti gyártmány, nagy raktár). Droguáruk (szappan, fogkrém és fogpor, parfüm, Diana sósborszesz stb). Motor-, gép- és hengerolajok, sárga kocsikenőcs Festékek, lakkok, padlóviaszk, stb. Ruhafestékek minden színben. Minium, továbbá fénymáz (Silberglätte). Alabástromgipsz (fogorvosoknak). Asztalosenyv. Spongya a legnagyobb választék.
Ab raktár azonnal la orosz petroleum 200-300 kg vashordókban. Hordóvételnél 25 korona. Nagyobb vételnél megállapodás szerint.		

Occasio! Friss áru!

Porcellán

Nagy és mély tányérok minőség szerint dbja 10-16 K-ig kis dbja 8-10 K-ig

Vizes poharak darabja minőség szerint 7-10 K-ig

szállítja, nagyobb vételnél ingyenes gondos csomagolásban, bárhová az összeg előzetes beküldése ellenében.

Saját pörkölőgéppükön naponta friss pörkölésű

kávé

kapható a legolcsóbb napiáron. Nagy kávéraktár: Cuba, Santos, Caracas, Rio, Guatemala, Maragogy, stb. kávék raktáron bálákban nagyban eladásra.

TREUER- autótaxi 793

bármikor a közönség rendelkezésére áll helyben és vidékre.

Megrendelhető: Telefonszám 54 és Rózsa-szálloda telefonszám 42.

Azonnal szállít ab raktár Veliki Becskerek 401

kékkő

la garantált 98%

kg-ként K 26 —
hordóvételnél 100 kg-on felül K 25 —

a Torontáli Agrárbank R.-T. Veliki Becskerek. Telefon 2-42.

Szezon tartama május 1-től szeptember 30-ig.

Szezon tartama május 1-től szeptember 30-ig.

Rogaška Slatina (Rohitsch-Sauerbrunn) gyógyhely.

Déli vasuti állomás Grobelno, onnan helyi vasuttal Rohitsch-Sauerbrunnba.
A zagreb—zidanimost—grobelno—pragersko—maribori vasuti vonalon.

Ivókúra 3 gyógyforrásból (Tempel, Styria és Donati). Legjobb régi kipróbált gyógymód a gyomor, belek és általában az emésztési szervek megbetegedésénél. Legjobb szer cukorbetegségek, diabetes, elhíjasodás, csusz ellen, továbbá kőképződések ellen, mint: epe, vese- és hólyagkövek ellen. Legajánlatosabb gyógyhely az összes idült szervbetegségek eseteiben, legsikeresebb segítőszert idült vérbetegségek gyógyításánál.

Ivókurák, hydro-elektro-mechanikai terápia, nap-, lég- és uszófürdők, inhalatorium, szénsavas fürdők, sósfürdők (a Hall fürdői eredeti szerinti), aromatikus (fenyő) fürdők, terrenikus kúra, gyógyítás tejjel és savókurával.

Hegyi ivóvíz 228 m. tengerfeletti magasságban. Állandó posta, telefon- és sürgőny-állomás. Nagy terem, mozgószínház, kávéház, cukrászda, fedett teraszok és sétányok.

Naponta kétszer katonai hangverseny.

Különböző szórakozásokról gondoskodva van, miként a legnagyobb világfürdőkben, reuniók, színészhangversenyek, tombola, tánc, színi előadások, kirándulások stb. Gyönyörű sétáalkalmak az erdei környékre.

Rogaška Slatina, állami gyógyhely.

<p>Шпециалитет Чоколад-Бонбон „Царан“</p> <p>Творница бонбона, десерта, чоколаде, кекса и бисквита</p> <p>Велики Бечкерек</p>	<p>Spezialität Schokolad-Bonbon „Czaran“</p> <p>Kanditen-, Dessert-, Schokolade-, Kek- und Biskuitfabrik ::</p> <p>Tvornica bonbona, desserta, čokolade, keksa i biskvita ::</p> <p>Veliki Bečkerek.</p>	
<p>„Царан“ чоколад-бонбон шпециалитет</p>	<p>Само са крстом означена чоколада-бонбони су извршни. Сва друга је недражавна.</p> <p>Nur mit dem Kreuz bezeichnete Schokolad-Bonbons sind die echten. Anderen sind Nachahmungen.</p>	<p>„Czaran“ Schokolad-Bonbon Spezialität</p>

Kapható minden fűszer- és esemegakereskedésben.